



【本矜憫之懷 · 促全人健康】

116 期 | 2026 年 第二季

矜憫為懷 之旅

孕育 與

希望

Journey of Compassion:  
Nurturing and Hope

雅風

116期 | 2026年 第二季

編者話	矜憫為懷之旅——孕育與希望	2
專題文章	矜憫為懷之旅——那打素之院牧事工、護士訓練與產科發展	3
	那打素產科發展——	4
	跨越世紀，生生不息醫護情	
	靈性關顧篇——	8
	臨床牧關教育 傳承三代牧者心	
	護士訓練——春風化雨 潤物無聲	10
人物專訪	雅麗氏何妙齡那打素醫院及大埔醫院行政事務總經理——張綺雯女士	14
心靈向度	矜憫為懷之旅——踏上天院牧事奉之路	16
關懷故事	奇蹟，來自不曾放棄的愛	17
網上資源	網上資源推介：矜憫為懷之旅·重溫昔日故事	18
醫院剪影	雕塑賞析：「矜憫為懷」與「三匹駿馬」的象徵意義	19
機構動向	雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會「同心·關懷」團隊建立工作坊 2026	20
學院動向	笑聲與同行·建構全人健康 NICHE 伙伴計劃 (NNC) 推廣及會員招募攤位 2026	21
科研成果	科研資助項目：剖房居民的健康和社會需要：混合方法研究	22
你講我聽	病人讚賞檔案撮錄 (二〇二六年一月至三月)	23
心靈格言	心靈格言 / 媒體報導	24

編輯委員會

顧問	冼藝泉醫生 (AHNH&TPH 醫院行政總監) 鍾婉雯女士 (AHNH&TPH 護理總經理) 張綺雯女士 (AHNH&TPH 行政事務總經理) 唐志德醫生 (AHNH 兒童及青少年科顧問醫生) 曾秀華女士 (NICHE 名譽專業顧問) 陸一亮博士 (NICHE 名譽專業顧問) 梁傑堯博士 (臨床牧關教育專業諮詢委員會主席) 馮家柏醫生 (前任 NICHE 學院主任) 李錦洪先生 (時代論壇創辦人) 岑素園女士 (UCH 前任護理總經理) 李鳳琴博士 (NICHE 學院主任)
主編	周雪惠女士 (NICHE)
執行編輯	程家俊先生 (AHNH 骨科) 凌達華先生 (AHNH 內科) 張韻詩院牧 (AHNH 院牧部) 董小明先生 (AHNH 精神科) 李佩儀女士 (TPH 骨科康復部) 趙麗珊女士 (AHNH 眼科及耳鼻喉科) 何結露女士 (AHNH 兒童及青少年科) 賴愷怡女士 (那打素外展復康事工) 陳潔開女士 (AHNH 前任內科部門運作經理) 羅麗珍女士 (AHNH 前任內科病房經理) 陳惠恩女士 (慈善基金會總辦事處)
當然委員	劉嘉儀女士 (NICHE) 吳思穎女士 (NICHE) 洪凱兒女士 (NICHE) 劉芷詠女士 (NICHE) 方巧儀女士 (NICHE)
列席同工	
出版單位	那打素全人健康持續進修學院 The Nethersole Institute of Continuing Holistic Health Education 香港新界大埔全安路十一號 J 座七樓廿八室 Room 28, 7/F, Block J, 11 Chuen On Road, Tai Po, N.T., Hong Kong 電話：2689 2182 / 2689 3875 傳真：2667 4439 電郵：niche@nethersole.org.hk
設計 / 印刷	Open the Close
版權	版權所有，須經本院同意方可轉載或翻印
英文簡稱	全稱
AHNS&TPH:	雅麗氏何妙齡那打素醫院 及 大埔醫院
UCH:	基督教聯合醫院
NICHE:	那打素全人健康持續進修學院

非賣品



矜憫為懷之旅——

孕育與希望

李鳳琴

生命是一場充滿未知與奇蹟的旅程，而「孕育」與「希望」正是推動這趟旅程生生不息的力量。雅麗氏何妙齡那打素醫院自創立以來，一直秉持「矜憫為懷」的文化信念，致力於全人醫護與全人關懷。今期《雅風》以「矜憫為懷之旅——孕育與希望」為主題，帶領大家走進時光的隧道，回顧醫院在產科發展、護理教育與靈性關顧的核心範疇，昔日先賢以至今日的同工如何以愛孕育生命、以信仰點燃希望。

專題文章內容梳理三大範疇，文章一概述本院院牧事工、護士訓練與產科發展。文章二專訪梁明娟醫生、戴澤民醫生、林愛蘭女士和廖秀霞女士回顧那打素產科跨越世紀的發展，前線醫護人員的日與夜守護見證新生命的誕生。文章三探討院牧事工與醫院靈性照顧的早期工作，專訪本院臨床牧關教育 (CPE) 三代牧者督導分享使命傳承。文章四以護理教育為主線，紀錄了那打素在香港護士教育史上的深遠影響，非常榮幸能專訪護士學校前任校長郁德坤女士，分享她在護士教育上的關愛革新與前瞻視野；同時亦訪問了校友趙麗珊女士，從她們的真摯分享中，我們深切體會到護理工作不僅是專業技術的傳遞，更是「用生命影響生命」、「春風化雨，潤物無聲」的矜憫傳承。

心靈向度有本院主任院牧林牧師分享踏上天院牧事奉之路的心路歷程；人物專訪帶大家認識雅麗氏何妙齡那打素醫院及大埔醫院行政事務總經理張綺雯女士，聆聽她上任後在本院管理工作和團隊建立的心聲；關懷故事〈奇蹟，來自不曾放棄的愛〉則記錄了父母與照顧者的愛如何為小小生命締造意想不到的奇蹟。還有醫院剪影〈雕塑賞析——矜憫為懷與三匹駿馬〉介紹本院具藝術氣息的雕塑所傳達的意義。今期特設網上資源介紹，讓讀者重溫那打素的早期發展與故事。機構動向則有 2026 年基金會員工團隊建立工作坊，學院動向報導 NICHE 伙伴計劃 (NNC) 推廣活動，皆印證了團隊正持續成長，邁步向前。

深盼今期的每一篇文章，能猶如和煦的春風，溫暖每位讀者的心田。讓我們繼續攜手，在這趟「矜憫為懷」的旅途上，為社會孕育更多愛與希望，一起譜寫更多生命樂章與故事。雅

# 矜憫為懷之旅——

## 那打素之院牧事工、 護士訓練與產科發展

李鳳琴



病室傳福音崇拜



那打素護士學校



那打素產科

**雅**麗氏何妙齡那打素醫院是香港歷史最悠久的西醫院，由三間醫院在不同年代發展並於 1954 年合併而成，當年合併時使用的「雅麗氏何妙齡那打素醫院執行委員會」，在 2008 年易名為「雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會」並沿用至今（以下簡稱為那打素慈善基金會）。

追溯到 1881 年，倫敦傳道會宣教士以基督的大愛、矜憫為懷的精神於太平山設立「那打素診所」，為香港華人提供醫療服務。「那打素」這個名字源自倫敦傳道會委員戴維斯先生的母親名字。後來，華人社會領袖何啟爵士斥資興建「雅麗氏利濟醫院」，於 1887 年落成，初衷是為了以西醫療法服務貧苦華人，是香港第一間的西醫院，也是香港華人西醫書院（即香港大學李嘉誠醫學院的前身）。「雅麗氏」是何啟爵士的亡妻名字。早期那打素誕下了多項醫療貢獻，包括首間產科醫院及首創護士培訓。後來因病床不敷應用，何啟爵士的胞姊何妙齡女士捐款興建一所新院，在 1906 年落成，醫院以「何妙齡」命名。

「那打素」在香港醫療歷史上，不單代表香港西醫治療的起源，還有在靈性關懷及院牧事工、護士及助產士正規訓練、及產科發展方面的開創事蹟。當年遠渡重洋而來的宣教士醫療人員，以「全人醫治」的本心，在提供西醫治療的同時，重視華人的靈性健康，早於 1889 年已經開始在醫院內推廣福音事工，並於後來發展院牧工作及臨床牧關教育訓練。在護士教育上，「那打素」在 1893 年由師承南丁格爾護士學校的史提芬夫人來港首創護士訓練，那打素護士學校在 2001 年結束院辦形式，香港

中文大學護理學系在 2002 年易名為「那打素護理學院」（The Nethersole School of Nursing）。另外，「那打素」也是在 1970 年代在本港首創並推動社康護士訓練。

在產科方面，早於 1904 年創辦的「雅麗氏紀念產科醫院」，因華人文化的需要，率先聘用海外女醫生（西比醫生，Dr. Alice Sibree）來港主持產科醫療工作並首創助產士專業訓練，開辦兩年制的助產士培訓課程，這些受過正規訓練的助產士隨後被派往東華醫院和各區華人公立醫局工作，令當時的嬰兒夭折率顯著下降。在 1928 年，「那打素」也率先推行產前掛號與母嬰保健，成為沿用至今重要的公共衛生措施。

「那打素」在西醫治療、院牧事工、護士訓練、及產科的始創工作是孕育於「基督的大愛」及「矜憫為懷、全人醫治」的土壤中，加上開創先賢的勇氣及奉獻的精神，為香港華人醫療昔日帶來希望，今日看見持續的發展與成果。**雅**



1893 年的  
那打素醫院



1887 年落成的  
雅麗氏利濟醫院



1906 年的何妙齡醫院



# 那打素產科發展 —— 跨越世紀，生生不息醫護情

傳音客



戴澤民醫生和梁明娟醫生接受訪問  
分享那打素產科點滴



林愛蘭女士 (Irene) 接受  
《雅風》訪問，回顧那打  
素產科今昔



廖秀霞女士 (Amy) 由般咸道舊  
院開始於產科工作，其後隨  
產科團隊到 PYNEH 開拓，  
持續服務於產科並見證  
這專業的發展

**筆** 者師承那打素護士學校，喜迎母院將於明年邁向 140 週年誌慶。今期《雅風》主題「矜憫為懷之旅——孕育與希望」，對於本篇以那打素產科發展為專題訪問，不禁萬分雀躍和充滿使命感。因為筆者自 1988 年那打素產科學校畢業後便服務於般咸道舊院產科部，至 1991 年離職後於香港中文大學醫學院護理學系進修，1997 年歸隊大埔那打素醫院。與醫護前輩、同事闊別三十多年後，今天重聚閒話家常，回味昔日部門氛圍，分享難忘故事，概述產科發展里程碑和現今的挑戰。當中大家坦誠剖白，點滴情真倍覺溫馨。

## 產科服務 享負盛名 矜憫為懷 薪火相傳

那打素產科一向以優質專業和全人關懷載譽本港。本院先賢早在二十世紀初開始提供產科服務，1904 年雅麗氏紀念產科醫院成立，成為香港第一所產科醫院，並首倡助產士訓練，那打素產科學校一直附屬於醫院。1928 年實行產前掛號措施及嬰兒保健門診（相片一），1954 年新產科醫院開幕並座落於般咸道（相片二），同年經立法定



相片一：1928 年實行產前掛號措施及嬰兒保健門診



梁醫生和戴醫生均表示醫院有濃厚關懷文化，  
員工都在「矜憫為懷」的孕育下成長

案，那打素醫院、雅麗氏紀念產科醫院及何妙齡醫院合併為雅麗氏何妙齡那打素醫院 (AHNH)。新產院地下為產科門診部；二樓為婦科及手術室；三、四樓為產科，產房設於三樓而每層均有產後房和育嬰房，四樓更設有新生嬰兒護理室，佔當時只有 300 床的舊院的大多數病床，而五樓是助產士宿舍，六樓為醫生宿舍（報章一），同時獲受訪者補充後來產科醫生宿舍設於另一大樓，成為需要緊急醫療支援的後盾。1991 年醫院管理局成立，



相片二：新產科醫院  
座落於般咸道



報章一：1954年8月9日（一）的工商晚報報導  
「那打素產房新院定九月十日開幕」

1993年產科服務隨着般咸道舊院結束而轉移到東區尤德夫人那打素醫院（PYNEH）繼續為婦女及嬰兒提供高質素的醫療護理。及至1997年，雅麗氏何妙齡那打素醫院（AHNH）在新界東聯網的大埔區重啟服務，時值社會對產科需求的轉變，產科發展面對的挑戰前所未有，但亦正醞釀突破的契機。

要承傳優質產科服務，惠及母嬰全人健康需要歷代醫護同事恪守專業，本矜憫為懷，薪火相傳。誠如本文受訪者梁明娟醫生（Dr. Pamela Leung）和戴澤民醫生（Dr. Chark-man Tai）均為產科專業泰斗、林愛蘭女士（Ms. Irene Lam）和廖秀霞女士（Ms. Amy Liu）則是助產士業內翹楚。梁醫生分享於瑪麗醫院及贊育醫院的受訓往事，1976年開始到那打素舊院婦產科部門服務時，已感受到同事的溫柔和善，並於1980年榮升為部門主管，1993年帶領醫院東遷柴灣，擔任東區尤德夫人那打素醫院的醫院行政總監，後來於2001年擔任港島東醫院聯網總監。梁醫生退休後一直致力推動多項慈善義務工作，曾任雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會主席。戴澤民醫生自1977年7月起於舊院婦產科實習時，已欣賞那打素醫院的服務質素和職場氛圍，後轉往東區醫院的婦產科服務至2013年退休，至今仍擔任PYNEH婦產科部門名譽顧問醫生（Honorary Consultant），繼續貢獻其專業知識和經驗。Irene自1976年於那打素產科學校畢業後，便服務於般咸道舊院產科部，出任護士長。曾於1992-93年間專責PYNEH籌建工作，並擢升為中央護理部高

級護士長。1995-97年再下一城，領軍籌備大埔那打素開院，於2005年上任護理總經理至2013年榮休。Amy自中學階段已素仰那打素產科美譽，1988年在舊院完成助產士培訓後便委身於產科，由般咸道舊院無縫交接至PYNEH，持續服務於產科，見證這專業的時代發展，2024年退休時是產科病房經理。

### 團結和諧 溫馨如家 專業協作 康健母嬰

四人不同而同地緬懷着昔日部門內醫護同事協作的默契與美好，職場氛圍非常融洽。大家友善而樂於溝通，相互接納和尊重。那打素人工作專業認真而投入，以病人全人健康為首要，對職務從不計較，諸如遇有危急需要，居住醫院宿舍或附近的醫生會立即返回崗位。大家對於假期編更和工作分配亦互相遷就，產科業務繁重，尤其夜班資深同事開更便會巡視了解各病房需予以支援的情況，需時協助候產室監察或育嬰室餵哺。Irene和Amy均表示產科訓練讓學護一同住宿、一同成長，促進日常的互勵互勉。戴醫生強調產科服務需求大，當中順產佔六成以上，那打素助產士獨立而專業，為順產婦人接生，包括靜脈抽血、置入靜脈導管作靜脈輸入（後來於80年代起，須由麻醉科醫生負責考核和認證相關技巧）和會陰傷口縫補術等醫療程序，都由助產士獨立處理。因此，那打素助產士的角色與職能實在是功不可沒。Irene自豪那打素醫院設全港首創的產科學校，培訓出獨立自主和卓越的助產士，勇於開創先河。

回想那些年，同事間相處融洽，關係親密如家人。不少工餘聯歡活動，如梁醫生分享每年六月及十二月舉辦部門內的醫生聯歡聚會，並邀約其他部門主管。還有助產士年度春茗設於財神酒樓舉行下午茶，管理層慰勞前線員工的辛勤，大快朵頤。在醫院內外節日慶典，同事更積極獻技，包括：廚藝、歌舞及戲劇等（相片三、四）。員工樂於攜眷出席那打素大家庭的聚會，讓配偶和子女有機會明白醫護父母在醫院工作的意義，在耳濡目染下，員工子女漸漸感受到矜憫為懷和關愛扶持的文化特質，甚至有子女立志委身醫療。Irene坦言：「各人無分彼此或階級，聯誼歡聚、享用美食、輕鬆減壓，所以醫護之間沒有階級觀念，非常溫馨，而眾家庭的長幼亦一起相處，凝聚友好關



相片三：醫院內外節日慶典，同事積極攜眷出席那打素大家庭的聚會



相片四：同事樂於為聚會預備豐富美食，體現那打素大家庭的友愛與關懷

係。」梁醫生亦深有同感。兩位醫生津津樂道一次在參加醫院附近麻醉科顧問醫生家庭的除夕派對時，接獲待產三胞胎臨盆在即的通知，所有醫生立即返回醫院產房協助，結果剖腹產下健康三胞胎，那種興奮愉悅之情，聞者同樣感受得到。

## 歷練挑戰 銘記難忘 無懼轉變 與時並進

那打素產科一直以關顧全人和專業卓越而聞名。Irene 分享當年產婦紛紛慕名而來，妊娠八星期孕婦可開始到產科門診預約本院產檢，每星期的名額往往供不應求。為求爭取在本院分娩的寶貴一席，部分孕婦甚至更改預產期或替換小便標本。因此，產科部的工作相應繁重，筆者回想當年共事，Irene 確是部門內公認「高產勞碌命」的同事之一，上班時產房進出往往絡繹不斷。但她強調高效安全之餘，亦都兼顧產婦的身心社靈的需要，諸如 60-70 年代，社會風氣重男輕女，超聲波檢查亦未流行，孕婦難免「壓力山大」。因此，助產士會早在孕婦的妊娠期與她們建立關係，留意其家庭背景及身心情緒健康狀況，作適時的安慰和幫助。我們着重身教，富有關愛和同理心，在緊張的產程裏積極引導和鼓勵產婦，儘管分娩時如何激動，還會叫喊助威：「用力！用力！」，新生嬰孩便會溫柔地送交媽媽懷抱，分享喜悅和觀察情緒反應，需時予以安撫。

梁醫生憶述從前贊育醫院遷往瑪麗醫院，轉折交替期間，本院產科服務配額由每年 4800 個增至年度的 6000 個，最繁忙的時候，連新生嬰兒床也不敷應用。因時制宜，提升產科服務載量之餘，婦科服務相應減少和調整，設立日間手術服務提供小型婦科手術，以騰出住院病床應付產科需求。1993 年，PYNEH 開辦之初，兼負居民爭取廿多年的社區願景和延續那打素百年使命「矜憫為懷」。奈何正值移民潮，全港護士不足，以當時舊院只有 300 張病床的原有班底實在不足以應付千床規模的新醫院需求。為舒緩人手緊絀，梁醫生帶領團隊率先引入「健康服務助理」(Health Care Assistant, 簡稱 HCA) 等支援職系，並提供創新而系統性的培訓。集中處理清潔、運輸及物流等服務，HCA 大大分擔了病房的工作，讓護士專注護理病人事務。

她曾經形容 PYNEH 為「千辛萬苦執出來的仔」，全靠團隊上下一心，敢於實踐創新思維，才成就突破。戴醫生表示猶幸那打素產科同事同具團隊默契，令交接運作暢順而沒有影響服務。1993 年 10 月 15 日開幕當天，即已有預約的產婦入院順產嬰兒。加上那打素產科服務水平膾炙人口，產婦紛紛慕名而至，服務輸出穩定。

Irene 感慨產科是那打素醫院多年來馳名的傳統和服務，當年雄心勃勃、蓄勢待發，預備在大埔新院重啟產科，以服務社區。1997 年新院落成後，仍有孕婦不斷查詢預約，醫院需要在大門上張貼「本院不設產科」告示。無奈，1998 年正值生育率下降和經濟下滑，政府與醫院管理局例行「資源增值計劃」，決定擱置那打素醫院的產科服務。及至 2001 年，在新界東醫院聯網婦產科合併政策下，那打素婦科病房併入威爾斯親王醫院。雖然如此，Irene 仍積極安撫同事和跟進調配意願，並理順和協調合併的工作。大家明白時代的變遷，以民康為本，她堅守行政領導的使命，並深信「矜憫為懷」的精神不只體現於產科，繼續在那打素實踐管理和培養優質的全人護理服務。她笑言初入職助產士時，一位前輩已構思如何處理產房火警，自始令她經常保持居安思危和隨機應變的思維與覺察。

談及 2000 年後的本地出生趨勢因曾經歷內地孕婦湧港產子而回升，對產科服務的需求殷切。戴醫生回憶當時東區醫院的高峰期是每年約有 4000 名新生嬰兒出生，只在 2003 年因「沙士」疫情下的新生兒出生數字跌至一半。後來 2013 年，政府評估整體醫療、教育及福利的需要並對社會帶來的負擔後，正式落實「零雙非」措施。Amy 觀乎部門於 2013-2024 年統計報告，在東區醫院的生產個案早期按年為約有 2750。2017 年開始漸趨下滑，從約 2600、2400、1700 個案，至近五年不足 1400 個案（除了 2024 年為龍年，約 1600 名新生嬰兒在 PYNEH 出生）。戴醫生認為低出生率是環球先進國家的普遍現象，對本科服務沒有具體影響，皆因隨着現代醫療科技進步，相應的 Reasonable Care (合理照護和檢查) 亦會增加，諸如超聲波等。部門其他發展如 Subspecialty (關聯專科)，如「不育科」與瑪麗醫院協作周邊檢查以轉介作人工受孕等。東區醫院婦產科一向與瑪麗醫院合作關係良好，促成不少交流與培訓計劃。



相片五：自然分娩產房

Amy 分享 PYNEH 產科的新氣象，產科地方床位拓闊了，剖腹生產亦開始在產房內手術室施行，由助產士全程協助醫生，每月預約及緊急剖腹產約佔三成生產率。先進設施展現智慧醫院，配合關注心靈，如：從舊院連續性進行胎心監測 (Cardiotocography, 簡稱 CTG) 至產房的胎心監測中央系統 (Central Monitoring)，醫生、助產士可遙距觀察，有助快速診治。此外，改建自然分娩產房 (相片五) 及推廣香薰應用如香薰足浴，務求多方面舒緩產婦的焦慮和不適；另更會提供耳機以音樂治療陣痛；以及育嬰室改建成多功能房，供兒科醫生到診、教學活動等用途。服務模式亦與時並進，以母乳餵哺嬰兒為例，舊院是定時請產婦餵哺嬰兒，晚間返回育嬰房由護士照顧，讓母親休息，發展至「回應式餵哺」(Responsive Feeding)，透過 24 小時母嬰同室，讓媽媽觀察嬰兒餵哺信號、適時回應和尊重節奏，讓嬰兒主導進食次數、速度與份量，不強迫餵食可幫助孩子建立對照顧者的信任、學會自我調節、培養身心健康發展和建立正面的親子關係。往後安排嬰孩回到母親身旁的小床，適時餵哺母乳同時可舒緩乳脹。

### 重視培育 春風化雨 專業發展 推陳出新

各人均認同那打素是重視培育醫護人才和着重身教的醫院，正如戴醫生分享在經濟飛騰和生育高峰的年代，那打素培訓的助產士，尤其是較資深者往往被招攬至其他公私營醫院，正好顯示其能力專業得到認同。梁醫生更笑言似春風化雨的桃李，不斷培育和輸出，生生不息，醫院文化亦對外擴展，繼續發揚醫護情懷。

Amy 感激部門一向重視員工培訓和開拓專業視野，信任同事並給予進修的機會。1990 年，她便隨團隊一行四人參加在日本神戶舉辦的「第 22 屆國際助產士會議」，並深受主題「愛、技、知」啟蒙 (相片六)。2016-2018 年間，部門每年資助四至五位同事前往日本神奈川的助產院交流取經，提供為期一至二星期的產科服務觀摩及進修機會，包括自然分娩及乳房按摩技巧等 (相片七)，促進母乳餵哺的成功和紓緩產婦乳房脹痛。2019 年 3 月，日本同業亦到 PYNEH 參觀，促進雙方交流 (相片八)。



相片六：第 22 屆國際助產士會議主題「愛、技、知」Amy (左一) 參與其中



相片七：Amy 前往日本神奈川的助產院交流取經，進行為期 1-2 星期的產科服務觀摩及進修



相片八：2019 年 3 月，日本同業亦到 PYNEH 參觀，促進雙方交流

Amy 回顧於 1997-1998 年間，為實踐關顧產婦臨盆的身心社靈需要，在部門的支持下，她帶領幾名同事研究「Significant Others Attending Labour and Delivery」，以實證結果倡導「摯親親人」(Significant others) 陪產的正面效果，並在 PYNEH 開創本港給予非配偶的親人陪產服務，充分實踐「矜憫為懷」的精神。

此外，2013 年開設的「助產士門診」，跟進低風險孕婦從產前至產後六星期；培訓助產士協助為孕婦施行超聲波檢驗；助產士更參與「兒童身心全面發展服務」(Comprehensive Child Development Service, 簡稱 CCDS)，伙伴兒科醫生、精神科醫護及社工，持續跟進需要特別關顧的產婦家庭和嬰兒等，都是因時制宜，提升母嬰健康的良好措施。

### 結語

總結感言，梁醫生最是懷念那打素醫院和東區醫院的醫院文化和氛圍，尤其是注重言傳身教，她分享在任醫院行政總監期間，與護理總經理必定接見每位新同事，強調必須承傳「矜憫為懷」精神，這是服務的底線和根基，亦希望由各管理層，病房經理帶領和推動，秉承核心價值，因應社會和病者需求提供全人關顧。筆者也認同那打素產科跨越世紀、生生不息，是那打素歷久常新的動力、創新的精神和不朽的機構文化。而這一切的基礎在於各醫護伙伴持續推動全人關顧、全人健康的矜憫情懷。雅

# 靈性關顧 篇

## 臨床牧關教育 傳承三代牧者心

訪問：李鳳琴  
文：張韻詩



三代 CPE 督導湯新南姑娘（左二）、許佩靈牧師（右二）和曹銘恩牧師（右一）接受訪問



侃侃而談三十年來的 CPE 的成立、發展和眾人委身 CPE 教學的心聲

**雅**麗氏何妙齡那打素醫院臨床牧關教育中心（下稱 CPE 中心）在 1997 年正式成立，迄今快將三十年。臨床牧關教育（下稱 CPE）的訓練模式是由「行動—反省—再行動」構成，讓學員自己和別人的生命互動成長，對自己對人懷着矜憫為懷之心去影響生命。多年來，數百顆種子在這土壤發芽成長，而播下第一顆種子的起點，當然要由現在的顧問督導湯新南姑娘說起，還有第一位從 CPE 中心培訓出來的督導許配靈牧師，和現在的受訓督導曹銘恩牧師。藉着今次的訪談，讓三位帶我們走進 CPE 訓練的孕育之旅。

### 第一顆種子的初綻

1986 年，湯姑娘開始踏上院牧之路，並於翌年修讀 CPE。她的生命因着上帝的呼召帶領，由接受 CPE 培育的一粒小種子到後來成為栽種園地的農夫——臨床牧關教育督導。她歷經香港及美國的牧關訓練，而那打素醫院時任院長陳崇一醫生及管理層，深感 CPE 訓練能為院牧及教牧同工帶來生命的蛻變，於是在 1997 年正式成立 CPE 中心及開辦第一屆臨床牧關教育訓練（Clinical Pastoral Education Training Programme），湯姑娘亦由主任院牧轉為中心主任。1999 年 12 月，陳崇一醫生邀請獲美國臨床牧關教育協會督導評審認可的湯姑娘成為督導，而那打素臨床牧關教育中心亦被評審為具專業訓練水準的中心。2000 年起，中心在醫院 J 座設有正規課室和設備，同時亦成為夏威夷 Pacific Health Ministry<sup>註 1</sup> 的衛星課程（Satellite program）的認可延伸場地，同年亦開始駐院院牧訓練，令本院 CPE 中心成為一代又一代院牧的培育園地。

湯姑娘續分享，為了讓醫護人員更深體會心靈關顧，在 2002 年開設了醫護人員的晚間 CPE 課程，透過課程提升學員對病人心靈需要的洞察力，給予適切的關懷或轉介院牧跟進，許牧師亦分享了現時的短期醫護生訓練仍然進行中。過往，便曾有醫護人員在修讀 CPE 後，結合明陣思維與應用，再進修成為神學博士。

### 農夫汗與淚的耕耘

CPE 中心除了訓練學員，亦在 2002 年開始進行督導級訓練，為了讓 CPE 教學繼續傳承。要訓練一位 CPE 督導，不是一件容易的事，如湯姑娘所言，過去曾有「難產」的風險。許配靈牧師（Janet）是現時的 CPE 督導，便是在艱難的情況下培育出來的第一個成果。我們也渴望知道她怎樣走過這段充滿挑戰的受訓之路。

許牧師分享了她在神學畢業和完成第一個 CPE 後，在歐洲牧會所經歷的掙扎，看到牧養中的生命掙扎與人性，而自己所擁有的神學知識卻不足以應對。此時，上帝讓她回想 CPE 關於涵蓋人性的學習，並對照當下處境，有頗大的啟發與裨益。2004 年，她深受感動回港進修神學，到那打素醫院再次修讀 CPE。那時她對「CPE 督導課程」完全沒有概念，由於她進修教牧輔導，因而申請在那打素的教牧關懷中心作輔導實習。2006 年，許牧師完成了三個 CPE 單元，在第四個單元開始師承湯姑娘，在 2007 年再成為那打素的院牧同工。到 2008 年 1 月，許牧師踏上 CPE 督導訓練之路，在湯姑娘的同行、鞭策和鼓勵下，許牧師在 2014 年正式成為 CPE 督導。在擔當督導的過程中，她曾暫停了一年訓練，為要照顧家中的長者終老，而在 CPE 當中面對生命歷程的功課，她感到無悔。這些經歷，正正幫助許牧師在督導歷程中以生命寫出她的神學牧養專文。許牧師亦是那打素 CPE 中心第一位培訓出來的督導。

## 種子的發芽 承傳的希望

湯姑娘和許牧師同樣認為院牧需配合經驗和四個單元的 CPE，才有足夠的自省培養去指導學員。曹銘恩牧師 (Paul) 是現時那打素 CPE 受訓督導，便是具有這些素質條件，繼而踏上受訓督導之路。在曹牧師心中，院牧工作並非跟病人「閒聊」，而是進入生命深處的關懷與同行，由此確立上主呼召他成為院牧。而在進修 CPE 期間，湯姑娘有一次提到督導訓練青黃不接之境，影響 CPE 的傳承和發展。這份呼聲留在曹牧師的心中，他在理智上深感自己成為一位好院牧便已足夠，唯這份感動卻不斷在催促自己。最後，他回應上主的呼聲，勇敢踏上受訓督導之路。曹牧師現時身兼多重身分，既是牧師，也是院牧和學生 (受訓督導)。在教學中，他深深體會很多牧者在 CPE 學習中，生命首先得到醫治，而同儕間的互助，讓彼此在服侍的路上有同行者，這樣可走得更遠。

## 牧者良言

面對當今複雜的世代，三位牧者持守召命，不忘初心。他們心中也有聖經良言，與我們共勉：「……我故此沒有違背那從天上來的異象。」(使徒行傳 26:19)

湯姑娘分享，很多人因感動而立志成為院牧服侍病人，但日子久了，事奉的熱誠和心志有否改變？這金句提醒自己在主裏堅持不變，不要違背神所賜異象。

無獨有偶，許牧師也選了這節金句，提醒自己謹記當初為何從牧會進到醫院作服侍，面對主賜給她陪伴病人徘徊在生死線之間的事奉，她會堅持到底，盡心服事主。許牧師還選了另外兩節經文，鼓勵院牧回應上主給予作教師的恩賜。「……因為被召的人多，選上的人少。(馬太福音 22:14)」很多人回應主呼召成為院牧，修讀 CPE，但較少人進一步投身教學和督導。她盼望更多人因看見 CPE 訓練如何提升院牧對人心靈需要的敏銳度，繼而願意投身 CPE 教學之路，讓這種子繼續茁壯成長。「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。(路加福音 10:2)」莊稼多而熟透，面對近年的疫情、工作生活的艱難是眼前可見的。期望透過 CPE



CPE 訓練不單是輔導技巧，還有透過耶穌的眼光看到人們心靈深處的需要



臨床牧關教育訓練以「行動—反省—再行動」為核心模式

訓練，不單是輔導技巧，還有透過耶穌的眼光看到人們心靈深處的需要，醫治生命表面的傷痕，繼而進到入內心荒涼之地，讓上帝的同在和安慰帶來療癒和盼望。

曹牧師選了《使徒行傳》20章 24 節的經文分享：「我卻不以性命為念，也不看為寶貴，只要行完我的路程，成就我從主耶穌所領受的職事，證明神恩惠的福音。」曹牧師表示召命是上帝以祂的性命來賜予我們新生的盼望，我們更要用盡生命回應主，廣傳福音。他也會以此心志來持守召命。

三位牧者分享他們在那打素 CPE 受訓和成長的歷程，他們有說之不盡的故事，亦如他們在教學中，帶來無盡的漣漪，以愛心培育一班受訓學員繼續在醫院、教會、機構等面對生命不同狀況的現場，傳遞着一份從基督而來「矜憫為懷」的愛與堅持。

註 1：Pacific Health Ministry (PHM) 是一個位於夏威夷的非營利組織總部，主要提供心靈關懷服務。該機構成立於 1986 年，致力於在醫院和其他機構提供精神護理、宗教陪伴，並開展臨床牧關教育 (Clinical Pastoral Education, CPE) 課程。



於 1999 年，「臨床牧關教育訓練課程」達國際水平，榮獲美國臨床牧關教育協會評定為亞太區的典範

## 醫院早期的靈性照顧

◆ 首任院長醫務傳教士譚臣醫生，在 1889 年已經開始推廣醫院裏的福音事工。1896 年，譚臣醫生在報告中寫道：「在門診部，經常向病人講解聖經，每一個病房都有早禱、晚禱、讀經及講道，無論對住院或門診的人，我們在言談間，都有系統的引用聖經。」他認為治療病人身體與照顧靈性是同樣重要的。

◆ 據本院前護理總經理曾秀華女士 (Ms. Tsang) 分享，當年的般咸道那打素醫院由護士負責每日直接廣播早晚禱，後來她靈機一觸一口氣把一個月的經文錄音，方便輪流廣播。而病房護士，尤其是實習學生當聽到晨更六時半的福音廣播時，便驚覺時光飛逝，卻還有許多夜班工作尚未完成 (如晨更護理、排清引流袋、記錄液體出入量、書寫交更等等)。那打素護士可說是在基督教福音的耳濡目染下漸漸成長。誠如已故巴治安醫生在《肉體與靈體的醫治》篇章中分享：「……由開始起便將重點放在醫務工作的質素和尊重每一個人，即使在最優越的社會和政治氣氛下，亦難獲得集體歸主的效果。但已播下了同情和真誠為人服務的種子，到了時候，在主手中必有收成。」(出自《矜憫為懷·雅麗氏何妙齡那打素醫院百週年紀念特刊》頁 45) 雅

# 護士 訓練

## 春風化雨 潤物無聲



### 「那打素」在香港護士教育史上的軌跡

李鳳琴

走進時光長廊，回顧香港護理教育的發展，就必須從「那打素」首創護士訓練開始。那打素護士學校作為香港護理教育之鼻祖，早在1891年，倫敦傳道會（現在的世界傳道會）差派史提芬夫人來港，並於1893年在「那打素醫院」創辦護士訓練，最初只有四位選擇獨身的女士接受訓練，但是當更多貧苦華人受惠於西醫治療和「那打素」護理後，那打素護士訓練漸見規模。於1904年，「那打素」也創辦了助產士訓練。隨後護士訓練也變得更專業化，於1931年正式成立「護士註冊條例」。



史提芬夫人與護士學生合照



1974年護士學生上課情況

另外，早於二十世紀初期，「那打素」助產士去到銅鑼灣艇上為不願意去醫院的產婦接生，開創了社康護士到戶照顧的先河。後來在1970年代，「那打素」在本港正式首創社康護士訓練。護士學校方面，那打素護士學校在1974年由般咸道遷至基督教聯合醫院，讓護士訓練有更多的地方及實習資源，同年重啟男護士訓練（早於1920年「那打素」首創男護士訓練，但因1925-1926年間的省港澳大罷工影響，男護士訓練就停辦了）。

以往在各類型的醫院，如：政府、補助和私營醫院（在1991年，全港的政府和補助醫院都加入了醫院管理局）都有院辦的護士學校，全盛時期香港有超過十間護士學校，唯醫院管理局在2001年決定終止院辦護士學校。那打素護士學校自從1893年至2001年的108年期間，不斷提升護士學校訓練的質素，最後在郁德坤女士擔任校長期間，課程內容媲美大學程度。「那打素」歷屆護士學校的校長是一直本着基督愛的精神，懷着對教育抱持真、善、美的理想，以全人培訓為宗旨，為香港培育具護理專業與熱誠、深切關懷病患疾苦、致力貢獻香港市民福祉的「矜憫為懷」護士。

香港中文大學那打素護理學院在1991年成立，是香港首個大學本科護理學系。學院現時在QS<sup>(註1)</sup>公布的世界大學學科排名中，長年穩居香港首位、亞洲首位及全球前列。在2002年，香港中文大學醫學院護理學系剛

滿十年的耕耘與努力，在香港護士教育上嶄露頭角，獲雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會的邀請，將護理學系易名為「那打素護理學院」(The Nethersole School of Nursing)，以「矜憫為懷、役於社會」為院訓，將那打素護士訓練的優良傳統繼續傳承，並且昌盛。將護理專業的發展，從院辦轉移到大學的學術層面、國際視野、及更廣闊的科研領域，但依然不忘以人為本、矜憫為懷、全人關顧、役於社會的「那打素」初心，為社會培育優秀的護士。<sup>[雅]</sup>

註1：國際高等教育評級機構 Quacquarelli Symonds (QS)



香港中文大學護理學系易名為那打素護理學院，將護校「矜憫為懷，役於社會」的院訓繼續發揚與傳承



護理之光，薪火相傳

# 那打素護理教育先驅：關愛革新，孕育未來

## 專題訪問那打素護士學校前任校長郁德坤女士

訪問：李鳳琴  
文：洪凱兒



那打素護士學校前任校長郁德坤女士



Miss Yuk (前排左三) 與  
護士學校教職員合照

**本**次專訪那打素護士學校前任校長郁德坤女士 (Miss Yuk)，是一位百分百的「那打素人」。她既是由那打素親自孕育的校友，更是委身貢獻本地護理教育的模範。Miss Yuk 自 1972 年入讀那打素護士學校，畢業後投身前線；1982 年修讀香港理工學院 (現香港理工大學) 護理教育文憑，兩年後重返母校執起教鞭。1990 年，她晉升為高級護士教師專責課程發展，並於 2000 年接任校長，直至 2002 年將護校歷史重任交棒予香港中文大學。數十載護理與教育生涯，她不僅是前線先鋒，更親歷並見證了香港護士培訓從醫院附屬學校逐步邁向大學學位專業化的歷史變遷。

### 臨危受命、與師生同度風雨

憶起出任校長的契機，Miss Yuk 形容為「臨危受命」。當年政府決定停辦醫院附屬護士學校，前任校長亦因故離任，人心惶惶。在這個充滿變數的時刻，Miss Yuk 毅然選擇留下，只為一個單純的信念：「我要看顧這些學生，直至所有安排妥當，讓他們成功畢業。」這份承諾，不僅是對職責的堅守，更是對每一位學生的深厚關愛。

### 從前線到教鞭之路

投身教育前，Miss Yuk 是深切治療部 (ICU) 一名熱愛臨床工作的護士。她享受那種分秒必爭、極具挑戰的工作環境。然而，她深知，一雙手的力量終究有限，但若將寶貴的臨床經驗傳承下去，培育出更多優秀的護士，這份影響力將更為深遠。於是，她毅然放下前線工作，重返校園執起教鞭，決心培育新一代的護理人才。

### 營造關愛學習環境：不讓教育變成痛苦經歷

昔日那打素護士學校時的「學徒制」歲月，郁校長坦言那是一段「有血有淚」的磨練。「從前的護士訓練，說得動聽的稱為『學徒制』，說白了其實就是『邊做邊學』。」當年學護清晨七時便要在病房受訓，早期的護理培訓並沒有固定的課程體系，三年裏，除了上三十六週理論課，其餘時間

全在臨床實戰和嚴格監督中「摸爬滾打」。

這段艱辛的經歷，讓 Miss Yuk 不斷反思和修正：「我們受過的苦，何必讓下一代重複承受？」她深信，只有在關愛的環境中，學生才能學得開心，「學得快樂，才最容易記得住知識」。她擺脫傳統刻板的技能訓練的束縛，把創新有趣的方法帶進課室，吸引學生學習。此外，她也強調教學內容須基於真實案例，而非杜撰，因為真實故事更能讓學生印象深刻。

Miss Yuk 笑言曾在課堂上即興獻唱陳慧嫻的經典名曲《紅茶館》，形容她在精神科遇到的病例，藉此帶出輔導技巧的重要性，讓昏睡的學生哄堂大笑、睡意全消。昔日理大教育心理學教授一句「Don't make education a painful experience (不要把學習變成痛苦經歷)」，不僅是她的座右銘，更是她孕育新一代護士的明燈。

### 那打素護理教育課程的革新里程

那打素的護理教育一直與時並進。Miss Yuk 從七十年代以學護身分見證學校擴展，到後來以課程主任及校長身分親自推動課程重組，她不僅親歷、更帶領了那打素護理教育多個關鍵的革新里程：

## 那打素護理教育課程革新的重要紀事

年代	關鍵年份	發展里程
1970年代 擴展、搬遷與招收男護士	1972-1974	因應那打素醫院擴建，以及在觀塘興建基督教聯合醫院的計劃，護士學校自 1972 年起擴大招生規模。
	1973	2 月開始招收男護士學生，課程亦隨之調整，男學護需修讀社康護理，而女學護則繼續修讀產科。
1980年代 走進社區的「家庭健康研習計劃」	1986	在「無牆醫院」理念下，學校引入了前瞻性的「家庭健康研習計劃」。該計劃讓學護兩人一組，深入社區跟進新生嬰兒及其家庭長達一年。學生出發前先修讀與家庭結構相關知識，以全人關懷為基礎探討社區健康。
1990年代 課程重組、轉型為高級文憑課程	1991	教學模式革新：取代傳統一向以內、外科分科的教學，改為以「人體系統」為核心，使理論與實習更緊密同步。
	1995	5 天上課日：將每週上課日由 5 天半縮短為 5 天，並在課堂內預留自修與導修時間，讓學生有充足時間消化緊湊的內容。  首創臨床實務考核：將考試場地由模擬室搬到真實病房，評估學生在真實情境下的護理與溝通能力。  教師臨床督導：規定護校教師在星期六須到病房進行臨床督導 (Clinical Supervision)，並推行教師每年三週回病房全職工作的制度，確保教學與前線護理同步接軌。
	1996	引入研究思維：增設護理研究 (Nursing Research) 課程，培養學生的批判性思維，引導他們主動發掘及解決臨床上的問題，挑戰「向來如此」的做法。
	1997	護理訓練升格為高級文憑與專科全面化：那打素護士學校以「健康模式」(Health Approach) 為核心的教學理念獲得認可，正式轉型為「護理學高級文憑課程」，奠定其與大學學術對接的基礎。同時，原先「四選二」的選修制被改為「社康、精神科、老人科、婦科四科皆為必修」，確保每位畢業生都擁有全方位、跨專科的全人護理視野。



2001 年那打素護士學校感恩崇拜



Miss Yuk (前排左三) 及護士教師團隊與陳永嫻總護士長 (前排左四) 於基督教聯合醫院那打素護士學校活動留影



相知相遇在護理教育的旅途上  
(左起：李鳳琴博士、郁德坤女士、李子芬教授及林麗華博士)

### 那打素護士的特質：忠誠、勤懇、不畏辛勞

培育護士多年，在 Miss Yuk 眼中，那打素培育的護士有着「耕田牛」般的特質：忠誠、勤懇、不畏辛勞。在昔日資源匱乏的年代，她們更練就了「無中生有」的智慧，總能靈活變通，用有限資源為病人提供最好的照顧。

面對現今醫療人工智能 (AI) 技術盛行的時代，Miss Yuk 坦言心中有隱憂。她深信，科技固然可以輔助整理數據、簡化行政流程，但它永遠無法取代護士與病人之間的互動、臨床護理有溫度的接觸。護理的「護」字，核心在於對「人」的關懷與同理心，這是一行行冷冰冰的電腦程式編碼永遠無法給予病人的。

她寄望新一代的護士在掌握扎實知識的同時，也不忘床邊的關懷接觸，用親身的關懷和溫暖的雙手，觸摸並安慰每一個有需要的生命，讓「全人關懷」的精神，在新時代裏繼續生生不息。

### 孕育與希望

「Morning has broken, like the first morning...」昔日在深切治療部值夜班至天微亮時，Miss Yuk 總會一邊在工作房清洗儀器和用具，一邊望着窗外破曉的天空，輕聲哼唱這首樂曲，在徹夜忙碌後尋得新一天的平靜與舒暢。從前線奮戰到培育桃李，Miss Yuk 將人生其中最寶貴的二十年奉獻給護理教育。她以柔軟而堅定的心，陪伴一代代那打素護士成長，見證她們成為點亮希望的火種。無論時代如何變遷，願我們如望見旭日初升般，堅定相信護理的本質——人與人之間真誠的連結。雅



Miss Yuk (前排左五) 與教師團隊悉心培育並見證一代代的那打素護士學生的成長



那打素護理學院畢業禮 2026

## 矜憫傳承：用生命影響生命的護理旅程

### 專訪那打素護理學院校友趙麗珊女士

訪問：李鳳琴  
文：吳思穎

**在**繁忙的病房裏，每一天都上演着不同的生命篇章。作為一位專業護士，不僅需要卓越的醫學知識，更要擁有一顆溫暖而堅韌的心。本次專訪的眼科及耳鼻喉科綜合病房經理趙麗珊女士（Poupee），她的護理初心，正是在香港中文大學那打素護理學院的培育下萌芽和茁壯長成。透過她的故事，我們得以見證「矜憫為懷，全人關顧」的精神，如何在一代代護理人之間薪火相傳。

#### 榜樣的力量：從膽怯學護到關懷的實踐者

「我還記得，初為學護的自己非常膽怯害羞。」Poupee 笑着回憶。從課室走進病房，真實的臨床環境如一個「小型社會」，需要極大的勇氣去適應。她坦言，當初連為病人放置導尿管都會感到尷尬，內心充滿對未知的恐懼。

這份膽怯，卻在一位臨床導師的引領下，Poupee 逐漸蛻變為專業的自信。「我的第一位臨床導師，為我樹立了專業的典範。」她語氣中充滿感激。這位導師不僅親身示範如何與病人溝通，更讓她領悟到「關懷」的真諦——發自內心地與病人同行。「我從那時才真正明白，護理遠非一份『輪班工作』，它需要『用心、有深度、有溫度』去履行。」

#### 幽谷中的堅守：當關懷化為行動

護理生涯有高山，亦有幽谷。Poupee 分享了一段沉重的經歷：一位剛退休的護士同業確診末期癌症，她卻豁達地為自己的生命倒數，拒絕任何維生治療，唯一心願是在家中安度餘暉。

「在病人『想回家』的堅持與醫生『不能讓病人出院等死』的立場之間，我感到了巨大的無力感。」Poupee 深知，憑藉對方的專業背景，任何常規安慰都顯得蒼白而空洞。然而，她沒有放棄，決心將關懷付諸行動。她積極聯繫寧養

團隊，最終成功安排病人轉院，並透過家居護理服務，圓滿了她在摯愛親人陪伴下安詳離世的心願。

這件事讓她深刻體會到，關懷的極致，可以超越言語的安慰，用實際行動去成就病人的最後心願。這份不忘初心的堅持，源於她入學時服務基層的志向，也成為她堅守崗位的核心動力。

#### 傳承那打素精神：謙卑、實幹與團隊協作

從學護到病房經理，Poupee 觀察到，母校畢業的新同事身上，總帶着熟悉的共鳴：「他們傳承了那打素謙卑、受教的態度，並願意花時間與病人溝通，關心其內心感受。」

她憶述，在處理「宏福苑火災」的大型災難時，院內同事不分彼此，自發留下幫忙，不問回報，各司其職。「整個醫院就像一個大家庭，一通電話就能互相支援。」這種跨部門的無間合作與默默耕耘的團隊精神，正是那打素文化最寶貴的財產。

如今的 Poupee 已從昔日膽怯的學護，蛻變為守護病房的掌舵人。在用心帶領團隊與照料病患之餘，她還持續進修，期望將專業知識、實戰經驗，以及那份「矜憫為懷」的初心，無私地傳承給新一代護士，讓這份源自那打素的關懷文化，在未來繼續發光發熱。**雅**



趙麗珊女士 (Poupee) 接受本刊李博士之專訪

## “ 雅麗氏何妙齡那打素醫院及大埔醫院 行政事務總經理 —— 張綺雯女士

訪問：李鳳琴  
文：周雪惠



行政事務總經理張綺雯女士



Ms. Cheung (右) 出席本院國際護士節，  
與護理總經理 Ms. Chung 合照



Ms. Cheung 出席基金會周年晚宴  
感謝同仁為機構盡心服務與付出

《雅風》今期人物專訪訪問雅麗氏何妙齡那打素醫院及大埔醫院行政事務總經理張綺雯女士 (Ms. Mavis Cheung)，Ms. Cheung 於今年一月上任行政事務總經理，我們把握時機訪問她對醫院文化、團隊建立與醫院未來在硬件、軟件上的發展與展望等。訪談首先回顧工作生涯的起點，Ms. Cheung 畢業於香港大學文學院，主修地理與中國研究。她於畢業後曾在航空公司擔任空中服務員約兩年，年青的心試過衝上雲霄的工作，隨着踏進結婚生子的人生新階段，她的事業也迎來踏實的發展，轉換了跑道，投身醫管局轄下醫院的行政管理工作，直到如今。

### 在聯網醫院的足跡

初入醫療職場，早年工作於港島東醫院聯網總監 (HKEC CCE) 辦公室，Ms. Cheung 擔任二級行政主任 (EOII)，專責協助時任港島東醫院聯網總監任燕珍醫生處理 Case Mix，包括關鍵績效指標 (KPI) 監察與臨床審計等工作。她感到非常榮幸，回想當日有機會跟隨任醫生工作，從任醫生身上體會到當代領袖展現的矜憫為懷精神。及至 2012 年，Ms. Cheung 由港島東醫院聯網轉投新界東醫院聯網，從物業及設施管理 (Estate & Facility Management) 的工作，職責包括開創醫院物業管理的數據平台，掌握每間醫院的基建設施數據：如病房總數及面積、發電設施、氧氣缸、製冷機，還有磁力共振掃描器與電腦斷層掃描器等大型醫療設備，作進一步統籌與系統化分析。憑藉數據掌握和分析的經驗，Ms. Cheung 獲當年聯網總監羅思偉醫生推薦參與新界東醫院聯網的十年重建計劃，有份策劃和參與威爾斯親王醫院第二階段重建項目及北區醫院擴建項目，汲取豐富的管理及策劃重建等經驗。

### 文化傳承 由上而下

今年一月，Ms. Cheung 上任本院行政事務總經理一職。初到任便即感受到醫院「矜憫為懷」文化的一脈相

承，與她當年在東區尤德夫人那打素醫院工作時所體會的一樣。短短三個月，她從出席院內大大小小的節慶活動和關懷員工活動中，切切感受到本院流露的關愛之情，更活潑地形容為「文化入血」，即感受那打素人體內流着「矜憫為懷」的熱血與精神。Ms. Cheung 表示感激雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會為醫院員工提供的關愛支援，欣賞這兒的院牧部為支援職系同事舉辦新春聯歡聚會，關心前線同事的身、心、社、靈的健康，還有 NICHE 學院與行政部合作為文職、保安及支援職系同事舉辦培訓「全人健康計劃」(Holistic Health Programme) 三年計劃，提供全人健康的活動和全人關顧的培訓，讓他們切實感受到醫院對他們的重視與關懷。不得不提是「新入職員工導向計劃」(Induction and Orientation Programme for New Staff) 幫助新入職同事融入那打素大家庭，對於提升員工的歸屬感大有助益。Ms. Cheung 由衷讚賞以上的貼心安排，並謂：「或許因着以上各種關顧員工的活動，我在入職那打素前，已略有聽聞同事一旦來到那打素工作，進來了便不想走。」足以印證了矜憫為懷與全人關顧是留住人才的關鍵吸引力。Ms. Cheung 表示，有見基金會與醫院一直是唇齒相依的關係，在此推行的員工關顧措施、活動及培訓得以成功，有賴多年



Ms. Cheung 出席行政部新入職同事午間歡迎會致辭



Ms. Cheung 接受本刊李鳳琴博士的專訪

來的管理層的全力支持和參與，成為推動與搭建本院關懷文化的重要基石。

### 憧憬未來 發展契機

因着過往在聯網醫院的工作經驗，Ms. Cheung 坦言會借鏡威爾斯親王醫院及東區尤德夫人那打素醫院的行政及管治架構和工作經驗作為參考，並適度地應用於那打素醫院，以提升營運效率。隨着新界東及新界西醫院聯網重組帶來的機遇與挑戰，那打素醫院與大埔醫院有潛力發展為新界東醫院聯網內第二間核心醫院，管理層將於年內完成新的臨床服務規劃，重新定義聯網內各醫院的角色與定位；而那打素醫院及大埔醫院可把握現有發展的契機，積極發揮兩院的強項，與聯網內各醫院共同編織緊密的協作互補關係，惠澤社群。

### 智慧醫療下擁抱轉變

明年就是慶祝雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會 140 周年和那打素醫院建院大埔 30 周年，在 AI 急促發展的時代下，醫院在近五年的轉變也迎來不少挑戰。與 Ms. Cheung 談智慧醫院 (Smart Hospital) 這個重點發展



醫院行政總監冼醫生(中)、Ms. Cheung (右五) 與行政部團隊

項目，她表示規劃時需優先考慮本院現有的基礎設施狀況，如確保全院流動網絡 (Wi-Fi) 覆蓋、設計人與機械人共用的安全通道，整合並改善升降機與輸送等設備，而引入後勤智能化運作 (如感測器監測廁所清潔狀況和消耗品補給情況等) 也是趨勢。至於人力資源上，智慧醫療科技的引進，對支援人員的角色與技能確會帶來新的定義與轉變。轉變是大趨所勢，員工可能對新的系統與科技存有疑慮和需時適應，Ms. Cheung 卻從中卻看到機遇，她鼓勵團隊上下同以 embrace (擁抱共存) 的心態來面對轉變，一起學習，同尋出路。

### 服務始終以人為本

醫院團隊的核心價值在於同理心與使命感，無論是推床或清潔人員，都被視為醫院運作中不可或缺的一員，每個崗位人員都至關重要。Ms. Cheung 分享由於科技的助力，職場上會出現重複性勞動轉向技能轉移 (skill shift)，如機械人承擔送餐、運送等重複性工作乃指日可待，但這並非取代現時人手。醫院文化強調以人為本，服務着重 human touch，這意味着支援人員的角色將更側重於提供溫暖、貼心的關懷互動，並負責監察整個系統運作與流程，這些是機械人無法取代的。

### 平衡生活 管理壓力

訪談間得知 Ms. Cheung 是三女之母，三位寶貝女兒正處於高中 (DSE)、初中 (適應) 和高小 (準備升中) 階段，對父母來說孩子們正在經歷不同的學習階段和重要關口。而 Ms. Cheung 的管理工作之繁重自不言而喻，基本上是 24 小時隨時候命，因此她笑言實在難以切割工作和生活，只能以智慧巧妙地安排；為了爭取時間享受天倫之樂，近年一家人多在本地營地度假以取代外地旅遊，暫時放下工作與學業，享受共處片刻，進行射箭、騎馬或歷奇活動皆有益身心。Ms. Cheung 打趣分享，丈夫是她家中的神隊友，除了照顧女兒亦擔當不少家務，還有是她最佳的「樹洞」，經常對他吐心事，而且丈夫為人比較理性，往往給予她一個嶄新而不同的思考角度，與丈夫傾談成為她最佳的舒壓方法。<sup>[雅]</sup>



Ms. Cheung 欣賞本地營地度假設施活動多元化和有益身心

# 矜憫為懷之旅—— 踏上院牧事奉之路

林靜茹

**我**對於「矜憫為懷」的認識，始於 2001 年在那打素醫院院牧部臨床牧關訓練中心舉辦的臨床牧關教育課程 (Clinical Pastoral Education Training Programme)。至今仍然記得時任院長陳崇一醫生，經常分享「矜憫為懷」的使命，我又從閱讀本院歷史的文章，看見百多年前醫療傳教士的委身事奉，他們以矜憫為懷的精神實踐全人醫治，再加上在醫院內親身體驗到醫護人員細心關懷及無私的付出，這些點滴就在我心裏孕育了這個重要使命。

## 孕育與實踐

在我完成三個單元的臨床牧關教育課程後，上帝帶領我到教會事奉，將「矜憫為懷」、「靈性關懷」及「緊急應變」在牧養中踐行出來。在十八年的教會事奉裏，我被按立為牧師及擔任堂主任，作行政管理及領導的工作。在上帝奇妙帶領之下，我於五年前加入雅麗氏何妙齡那打素醫院院牧部，並分別於 2022 年和 2024 年起承擔本院及東區尤德夫人那打素醫院主任院牧的職事，帶領兩隊院牧團隊去服侍病患、家屬與醫護群體，將過往所學習到的及累積的事奉經驗，實踐在領導崗位上。

## 兩院主任院牧的事奉點滴與看見

「矜憫為懷」是那打素慈善基金會及醫院的使命，亦是我們服務的核心價值。因此，我心中持守「矜憫為懷」的信念，延續那打素精神，首先是建立使人得力的團隊，同工之間本矜憫之懷，彼此相待，互相合作，發揮團隊的成效與力量。

院牧部在醫院內傳遞愛與關懷，提升靈性關懷的氛圍，所以我們在節期舉辦音樂會及各項活動、春秋兩季的心靈關顧週、員工心靈關懷活動、崇拜及團契等宗教性聚會，使人感受到被愛與關懷，讓醫院同事同樣得到支持，為他們加添心力！感恩每次的聚會及活動，大家都十分投入，然後帶着歡愉的心情，繼續在崗位上用心服務。此外，院牧亦會個別關懷員工，與他們同行。

院牧部以病人為本，無論是任何年齡、種族或宗教的人士，我們都會與醫護人員合作，提供心靈關懷服務，更備有 24 小時緊急候召，在任何時刻都會關懷病人和家屬的心靈需要，與哀傷及病患痛苦的人同行。在急症室轉介的個案，很多時候是病人突然逝世，家屬及親友因痛失至親，哀慟不已，院牧會即時介入，陪伴和安慰，協助他們與至親道別。

「矜憫為懷，全人關顧」的使命促使我們院內部門之間衷誠合作。在去年十一月底的宏福苑大型火災事件，當時災難事故應變啟動，相關部門負責人及同事迅速到達急症室，我與同事協調，各按其職去提供服務。猶記得除了有傷者之外，亦有大批尋找親人的居民，他們極度焦急與憂傷，我和院牧同工立即前往提供協助及關懷，陪伴他們辨認遺體，與他們同行渡過這艱難時刻。感恩我們的醫院有這寶貴的使命，使人得到全人關顧——身心社靈的支援。

於 2024 年，東區尤德夫人那打素醫院是全港首間醫院成功通過「醫院質量國際認證標準（中國）」，院牧部獲專家的肯定，表示我們具奉獻精神，院牧幫助病人在黑暗中重拾陽光。評語正反映出院牧團隊活出了「矜憫為懷」的使命，我們效法基督捨己的愛，予以憐憫及同情，使人得幫助。這次醫院認證的成果，我們心被激勵，立志要提升院牧服務質素，加強與醫護的連繫及合作，使更多人得着心靈關懷。

至於臨床牧關教育課程 (CPE)，這是我很有負擔及需要持續發展的任務。由於我在臨床牧關教育課程中獲益良多，所以我很想作出回饋。於三十年前，當年的領袖們體會「矜憫為懷，全人關顧」的重要性，院牧服務提供的靈性關懷，對病患者是十分需要，所以設立臨床牧關教育中心，繼續訓練院牧及牧關人員，為本院及全港醫院，還有教會和機構，有專業人員持續提供靈性關懷服務。所以我肩負兩院院牧部使命，在培育訓練上繼續努力，傳承院牧服務及持續孕育心靈關懷的專業人員，求主幫助。**雅**

# 奇蹟， 來自不曾放棄的愛



結語

在兒科的歲月裏，我們見過離別，也見過重生；而希希一家的故事，卻像一道最溫柔的微光，深深烙在曾照顧他的每一位醫護人員的心中。

## 艱難歲月中的溫柔守候

希希是一位與眾不同的小戰士。一歲多時，他被確診患上一種極為罕見的疾病——琥珀酸半醛脫氫酶缺乏症。由於大腦缺乏特定酵素，令他長期出現抽搐情況；而腦部嚴重萎縮，更可能逐步引發其他器官衰竭。因此，他爸爸媽媽總是說：「希希的每一天，都是賺回來的。」

多年來，父母每天都重複著繁重而細緻的照顧工作：餵奶、餵藥、拉筋、抽痰……還有大量事前準備與善後工作。同時，他們還要照顧哥哥。長年累月下來，身心的疲憊與勞損，早已悄悄刻在夫婦倆的身上。

去年六月，一場突如其來、頻密而持續的抽搐，令希希的病情陷入前所未有的危急。那段日子，病房裏的空氣彷彿都凝結着不安。大家心裏都明白，這或許是希希人生中最艱難，甚至可能是最後的一段旅程。

為了讓一家人能擁有更多珍貴的相處時光，我們特別安排了一間獨立病房。在那片小小的空間裏，我們親眼見證了什麼是真正的「守護」。

## 爸爸：家中最堅實的肩膀

適逢父親節前夕，我們更加深刻地看見了這個家庭的靈魂人物——希希爸爸。

為了全心全意照顧希希，爸爸毅然放下工作，成為媽媽最堅強的後盾。隨着希希逐漸長大，媽媽的身體已難以負荷日漸沉重的照顧工作，於是，爸爸的一雙大手，默默接過了這份擔子。

無論是白天抱扶與照料的體力消耗，還是深夜裏一次又一次起身透過胃喉餵藥、觀察抽搐狀況，爸爸從未喊累。那份沉默卻深厚的愛，成為支撐整個家庭走過風浪的力量。

## 點滴心意：跨越病痛的禮物

看着這一家人的付出，病房護士與兒童紓緩服務基金的姑娘們，都希望能為他們做點什麼。

趁着父親節，我們化身成希希的「小助手」，代他親手製作了一個精緻的相架，把那些充滿愛的瞬間，銘刻在照片與圖畫之中，送給這位偉大的父親。

那一年的父親節，病房裏少了藥水的苦澀，多了蛋糕的香甜與笑聲。我們邀請希希的爸爸、媽媽與哥哥，一起在這個特別的空間裏，提前慶祝一個帶着淚水，卻充滿溫馨的節日。

同時，我們亦與兒童紓緩服務基金的同事合作，為他們繪製了一幅珍貴的家庭畫，希望替這段艱辛的歲月，留下最溫暖而美麗的紀念。

## 奇蹟，來自不曾放棄的愛

或許，是這份愛感動了上天；又或者，是希希感受到家人的呼喚。這位勇敢的小男孩，再次展現出驚人的生命韌力。

經過兩個多月的治療與細心照護後，希希的抽搐情況竟然奇蹟般逐漸受控，病情亦慢慢穩定下來。

當我們看見希希終於再次順利出院，回到那個充滿溫暖與愛的家時，心中除了欣慰，更多的是深深的感動。

## 結語

希希的故事讓我們明白，康復的道路，從來不只是冰冷的醫療數據。爸爸媽媽那份始終如一、陪伴與守護的愛，才是最強大的治療力量。在兒科護理的路上，能夠陪伴這樣一個充滿愛的家庭走過一段旅程，對我們而言，本身也是一種療愈。願這份深厚的愛，繼續守護着希希；願他未來的每一天，繼續迎向希望的曙光。雅



病發前的小希希



(本故事獲希希父親同意刊登)

# 網上資源 推介



## 矜憫為懷之旅 · 重溫昔日故事

NICHE

### 雅麗氏何妙齡那打素醫院百週年紀念特刊《矜憫為懷》電子書 (中文版) E-book "The Centenary History of the Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital" (English Version)

這本那打素人慣稱為「紅書」的雅麗氏何妙齡那打素醫院百週年紀念特刊，中文題為《矜憫為懷》，英文題為“A Hospital for Hong Kong”，由前雅麗氏何妙齡那打素醫院院長及基督教聯合醫院創院院長巴治安醫生撰文，內容記述那打素醫院早年發展及當代社會的寶貴歷史。本書共十九章，章節主題如下：

1. 往中國之使命	11. 第一次世界大戰
2. 醫院的根源	12. 戰後的歲月
3. 紀念雅麗氏	13. 首間那打素醫院的結束
4. 醫院的事工	14. 新那打素醫院的矗立
5. 護理與那打素	15. 第二次世界大戰
6. 大瘟疫	16. 現代化的雛型
7. 踏入新紀元	17. 專門化與成長
8. 兩所新醫院	18. 基督教聯合醫院
9. 肉體與靈魂的醫治	19. 面前的問題及未來的展望
10. 醫學院的終結	



電子書 (中文版)



電子書 (英文版)

內容豐富並輔以珍貴的歷史照片，讓讀者來一趟矜憫為懷的深度之旅，從中回顧昔日那打素醫院的早期發展，為本港市民提供全人關顧的治療，並與社群同度時代的轉變。

### 「那打素的故事」短片 Video "Nethersole Story"



那打素故事短片

在醫療服務尚未普及的十九世紀，雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會的先賢，憑着基督的大愛與憐憫，於 1881 年在那打素診所率先為廣大市民提供西醫療法。雖然經歷逾世紀的時代變遷，本會仍堅持「矜憫為懷」的初心，不斷開拓多元化及高質素的醫護服務，成就「那打素的故事」。



# 雕塑賞析

## 「矜憫為懷」與「三匹駿馬」的象徵意義

嘉儀

**位**於香港新界大埔的雅麗氏何妙齡那打素醫院於1997年啟用。那打素醫院自1887年由倫敦傳道會創立以來，一直秉承「矜憫為懷」的精神，致力提供全人關懷的醫療服務。除了專業醫療外，醫院亦透過藝術啟示生命的美善，使病人與家屬在治療過程中感受到盼望。其中最具代表性的，便是銅塑像「矜憫為懷」及「三匹馬」雕塑。這兩組作品不僅美化環境，更深刻體現醫院的核心價值與使命。



「矜憫為懷」銅塑像

### 「矜憫為懷」銅塑像

「矜憫」一詞源自古籍。《晉書·王濬傳》記載「誠宣加恩，少垂矜憫」，李密在《陳情表》中亦言「願陛下矜憫愚誠，聽臣微志」。傳統上，「矜憫」指人倫之間的憐憫之情。若將二字細分，「矜」有憐惜之意，如「天矜予民」；「憫」則指憂傷與哀憐。合而為「矜憫」，不僅是憐憫，更蘊含「同苦」的精神，設身處地，與他人一同承受傷痛與憂患。這是一種謙卑的心懷與願意同行的態度。在雅麗氏何妙齡那打素醫院與大埔醫院，「矜憫為懷」象徵醫護人員謙卑如僕人般服侍群眾，特別是對病患予以真誠的體恤與關愛。

為紀念建院一百週年，姊妹機構「基督教聯合醫務協會」於1987年致贈銅塑像《矜憫為懷》，現矗立於邵逸夫日診中心。作品由李雅仕先生創作，造型猶如母親懷抱子女，神態溫柔安穩。雕塑所呈現的並非權威或威嚴，而是溫暖與陪伴。母親的懷抱象徵醫護人員對病者的守護與體恤，也象徵醫療服務中「同苦」的精神：不只是治療疾病，更是與病者同行。

銅像設於人流頻繁的日診中心，讓病人與家屬在進出醫療空間時，都能看見這份守望。它提醒醫護人員秉持謙卑服侍的初心，也讓病者在不安與焦慮中感受到被理解與尊重。雕塑所傳達的，是醫院百多年來不變的信念：醫療的核心，在於憐憫與愛。

### 「三匹駿馬」雕塑

走出醫院主樓，草地上並肩而立的三匹駿馬雕塑格外引人注目。此作品由高華文教授創作，以「龍馬精神」為主題，象徵活力、堅毅與健康。在中國文化中，馬代表奮發向前與生命力量，而「龍馬精神」更寓意旺盛的生命力與勇往直前的氣魄。三匹馬昂首挺立，姿態堅定，彷彿奔向遠方，象徵病人重拾動力，邁向康復之路。

雕塑設於戶外草坪，讓自然光與翠綠植物融入作品之中。對長期住院或候診的病人而言，這份開闊的視覺景象與象徵性的祝福，能帶來心理上的鼓舞與安慰。



「三匹駿馬」雕塑

### 藝術與醫療的融合意義

雅麗氏何妙齡那打素醫院的設計採用建築心理學，着重醫療環境對心理與心靈的正面影響，因此透過自然光線、色彩設計與藝術擺設，營造舒適安寧的氛圍。雕塑在其中不僅是裝飾，更是價值觀與信念的具體呈現。

銅塑像展現醫護人員的憐憫與責任，象徵「以僕人之心服侍」的精神；草地上的三匹馬則彰顯生命力與復元力。前者傳遞關愛與陪伴，後者寄寓生命力與希望。兩者相互呼應，構成一幅完整的圖畫：醫護與病人攜手，在矜憫之中尋得安然，在生命挑戰中重拾健康與尊嚴。**雅**

## 雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會 「同心·關懷」團隊建立工作坊 2026

慈善基金會  
總辦事處



基金會員工透過互動遊戲建立團隊精神，圖為團隊以骨牌拼砌出“WE ♥ AHNCF”

**為**加強員工的凝聚力及提升自我照顧的意識，基金會於2026年5月5日（星期二）假帝逸酒店舉辦了團隊建立工作坊。今年的主題為「同心·關懷」，共有75名同工一同參與。

負責籌備活動的那打素全人健康持續進修學院（NICHE）悉心準備「早晨茶敘」，讓參加者在輕鬆氛圍中展開一天的交流。隨後的「暖身遊戲」、「愛心接力」及「猜猜畫畫大作戰」等互動環節，不僅促進跨部門的溝通協作，更讓同工在歡笑中展現高度的默契與團隊精神。

當日活動下半場，NICHE 邀請臨床香薰治療師主持「都市痛症多面睇」健康講座，教授自我放鬆的按摩技巧，提醒同工關顧個人身心健康。為了讓講座內容能應用於日常，NICHE 特別設計「給自己的禮物」環節，教授同工親手調配專屬的潤膚霜與精華液，透過護膚過程體驗心靈減壓的樂趣，鼓勵大家將自我照顧的理念真正融入生活之中。**雅**



工作坊促進跨部門的溝通協作



「都市痛症多面睇」健康講座讓同工學習自我放鬆的按摩技巧



同工合力創作的團隊合照呼應了工作坊主題「同心·關懷」



團隊建立工作坊 2026 大合照

# 笑聲與同行 · 建構全人健康

## NICHE 伙伴計劃 (NNC) 推廣及會員招募攤位 2026

洪凱兒

每年初春，若你曾漫步於那打素或大埔醫院的飯堂門外，也許曾遇見這樣熱鬧的一個畫面：NICHE 團隊與 NNC 成員，跟院內同事們匯聚一堂，或透過趣味互動遊戲，或熱切地介紹名為「NICHE 伙伴計劃 (NNC)」的院內組織，這是每年一度為推廣「全人健康」與關愛文化和招募 NNC 成員的年度盛事。

今年的活動攤位的主題是「NICHE 等緊你！」，已於 4 月 14 日及 22 日分別在雅麗氏何妙齡那打素醫院 (AHNH) 及大埔醫院 (TPH) 活力登場。在 NICHE 團隊與一眾 NNC 攤位籌委小組成員的帶動下，兩院合共吸引超過 500 位同事熱情參與，現場氣氛熱鬧又歡樂！

攤位上，大家在「拋豆袋」和「擲彩虹」等懷舊遊戲中大顯身手，就連洗院長也暫時放下工作，與大家一起樂在其中！遊戲不但喚醒了許多人的童心，更輕鬆地引導大家關注身、心、社、靈的健康之道。



洗院長也暫時放下工作，在「拋豆袋」等懷舊遊戲中大顯身手，與大家一起樂在其中



在人來人往的午間，NNC 成員與學院同工於那打素醫院飯堂門外設置全人健康及 NNC 會員招募攤位

活動中最讓我們暖心的，是人與人之間的真誠相遇。有新認識的同事，一邊玩遊戲、一邊與大家有說有笑；有 NNC 成員特意邀請工作單位的主管前來認識 NNC 群體；有路過的同事笑着揮手說：「我已經加入啦！」；更有近期新入職的同事，與我們大方分享適應期的新鮮事與個人志趣。大家每一次的駐足與傾聽，我們都十分珍惜。

NNC 伙伴計劃的初心，就是希望透過這個平台，在那打素大家庭裏編織一個充滿溫度、彼此守望的支援網絡，讓每位同事在工作與生活中都能感受到支持，明白身邊總有伙伴同行。感謝當天來相聚的每一位，每一份連結都是醫院社群最寶貴的資產。期待在未來的日子，我們能繼續與大家分享這份同行的喜悅與活力！**雅**



齊齊投入午間輕鬆小遊戲，擲出全人健康

### 邀請你一齊來玩「NNC 知多少」！

(答案在頁底)

1. NICHE 的中文全名是甚麼？
2. NICHE 的辦公室在那打素 J 座幾多樓？
3. 今年係 NNC 成立第幾年？
4. CCC 全名是甚麼？
5. NNC 全名是甚麼？
6. NNC 現時的會員人數？
7. NICHE/ NNC 的服務對象？

如欲了解 NNC 更多相關資訊，歡迎致電 26893515 /WhatsApp 55051609 (NICHE 團隊) 或親臨那打素醫院 J 座員工中心 7 樓 NICHE 辦公室，與我們交流。



一年一度的 NNC 全人健康與會員招募活動



同事眼明手快擲出全人健康，關注平衡身心社靈



NNC 成員落力參與設於大埔醫院的 NNC 攤位活動，一起推動全人健康和年度招募

答案：1. 那打素全人健康持續進修學院；2. 七樓；3. 第四年；4. 關樂 (Chat-and-Chill Corner)；5. NICHE 伙伴 (Network of NICHE Companions)；6. 超過 200 人；7. 兩院醫管局同工



# 劏房居民的健康和社會需要： 混合方法研究



NICHE 科研委員會於 2021/2022 年度資助了一項採用混合方法的  
研究，該項目名為 Health and social needs of persons living in  
subdivided units: A mixed-method study (註 1)

香港越來越多的人居住在狹小的分間樓宇單位中，俗稱劏房，然而人們甚少關注這些居民的健康和社會需求。這項研究的目的是透過問卷調查及訪問居住在劏房中的居民以瞭解他們的健康和社會需求，以及探討可能影響他們的心理健康和生活品質的因素。這項研究由明愛社區發展服務部葵涌居民互助中心協助招募參與者，凡居住在劏房且年齡在 18 歲或以上的人士便符合參與本研究的資格。

在數據收集方面，每一位參與者都會填寫一份全面的健康評估表，內容包括參與者的個人資料、自我效能感、疼痛程度、生活品質（以中文版的 SF-12v2 量表收集）、負面情緒和壓力（以中文版的 DASS-21 量表收集）。另外，不同年齡層和背景的參與者，及明愛葵涌居民互助中心的服務提供者，會被招募接受個人訪問。

本研究結果顯示，劏房居民在一般自我效能感（General Self-Efficacy）、疼痛程度與負面情緒和壓力之間有顯著關聯。一般自我效能感和作為照顧者的身分也分別成為 SF-12v2 心理健康綜合評分和焦慮的顯著預測因子。訪談研究結果表明，居民面臨重重挑戰，如惡劣的居住環境、經濟壓力、社會孤立等，導致心理困擾。再者，社會支援往往未如理想，有改善的空間。

研究結果強調，迫切需要制定法律和政策來改善住房條件，並提供度身訂造的預防性醫療保健補貼服務，以回應劏房居民的健康和社會需要。[雅]

註 1：Wong AKC, Cheung K, Wong FKY, Bayou J, Lee K, Kwan WM. (2024). Health and social needs of persons living in subdivided units: A mixed-method study. Dissemination Report, NICHE.

## NICHE Research Grant 科研資助計劃

學院於 2018/2019 年度首次推出科研資助計劃，盼藉著集體專業知識和研究，以科研實證開闢全人健康及全人關顧的知識和應用領域。每年 5 月便會邀請研究人員提交研究計劃，資助金額由 HK\$80,000 至 HK\$120,000，研究期為一至兩年。凡對以下研究領域或範疇有興趣的研究人員，均可申請，惟研究團隊中必須有成員是醫療或相關服務提供者。

### 研究範疇

- 促進全人健康的基層醫療健康措施
- 針對慢性或臨終疾病患者的全人照顧介入措施
- 全人健康評估工具
- 以全人理念為基礎的照護模式
- 對全人健康及全人照護的認知和體驗

### 2026/2027 科研資助計劃 現已接受申請

現公開接受 2026/2027 年度的資助申請，截止日期為 2026 年 8 月 4 日下午 5 時。

詳情及申請表格，請聯絡本學院（電郵：niche@nethersole.org.hk）。[雅]



# 病人讚賞 檔案撮錄

二〇二六年一月至三月

病人  
聯絡部

獲讚賞人員	所屬部門	讚賞內容
F5 病房全體醫護人員	內科	本人在 F5 內科病房住了 4 天，今天出院，感覺病房內的所有職員、醫護人員及職工等都非常友善，非常有愛心，樂於協助病人。出院前，護士對病人出院後的文件都講得很詳細。
急症室全體醫護人員	急症科	致急症室的所有醫護：  感謝你們救了我的女兒，辛苦囉。感恩有你們的幫助！謝謝你們的用心及愛，專業認真的態度。  祝各位身體健康、工作愉快，新一年事事如意！
E7 病房全體醫護人員	內科	在 E7 病房，媽媽得到非常好的照顧，每天探望媽媽時，都會見到媽媽有被好好照顧的痕跡，包括有轉身，清潔，處理傷口等，令家人們十分放心。  主診醫生及護士們亦會和家屬好好溝通，感覺到醫生非常盡力醫治媽媽。雖然最終都不能帶媽媽回家，仍然十分感激 E7 醫生及護士們期間對媽媽的照顧，感激你們的安排，令媽媽離世當日可以感覺到太陽的溫暖，家人們亦可以安靜地陪伴媽媽離開。  祝 E7 各醫護人員及醫生工作順利，身體健康。
D7 病房全體醫護人員	兒童及青少年科	大女兒和小女兒分別因為肺炎和嘶吼症留院治療，由心非常感謝 D7 病房的每一位醫護和姨姨，謝謝您們專業的醫治，愛心的對待，無微不至的醫囑，遇到小朋友害怕吃藥，護士們夾手夾腳幫助小朋友服藥，最為難忘。小朋友看到醫護服裝會害怕，感謝您們用童趣的言語逗使孩童放下害怕和戒心。因為有敬業愛業的您們，作為媽媽雖然疲倦，但因而住院期間有份安慰和平安。  感謝各位，願大家身心康泰，喜樂安康。
王醫生及 E1 病房全體醫護人員	內科	本人入院檢查心血管病及做通血管手術，住院期間，得到心臟科 E1 病房王醫生、所有男女醫護人員、所有助理、清潔等職員熱誠的服務及關懷，使我獲得舒暢的心境去完成手術，有關出院後安排的資訊都清楚講解。  本人衷心感激並給予真誠的讚賞及感謝！在此祝願他們每一位工作愉快！身體健康！謝謝！各位辛勞了！！
F3 病房全體醫護人員	外科	F3 外科病房所有醫護人員：  在這個農曆新年住院期間，謝謝您們悉心的照料與耐心，讓我感到溫暖。您們不分晝夜盡心盡力為病人的康復默默付出，深深觸動我的心。  謝謝您們每一位姑娘幫我打氣。您們不只是醫治身體，更帶來了希望的笑聲，謝謝您的溫暖與善良。👍

\*編者按：為保留筆者的內容原意，本刊除修改錯字外，將原文照錄。

我豈沒有吩咐你嗎？你當剛強壯膽！不要懼怕，也不要驚惶；因為你無論往哪裏去，耶和華——你的神必與你同在。(約書亞記 1:9)



理想是明燈。沒有理想，就沒有堅定  
的方向；沒有方向，就沒有生活。  
(托爾斯泰)



神能將各樣的恩惠多多的加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。(哥林多後書 9:8)



主耶和華是我的力量；他使我的腳快如母鹿的蹄，又使我穩行在高處。  
(哈巴谷書 3:19)



## 媒體報導

### 從治療到生活： 關護癌症康復者的全方位支持



完成癌症治療，是抗癌路上的重要里程。然而，真正步入康復期，是康復者能重返日常生活並面對挑戰，當中的挑戰包括：揮之不去的疲倦感、對復發的焦慮，以及旁人難以理解的孤獨。

獲香港賽馬會慈善信託基金撥款資助、由香港大學賽馬會癌症綜合關護中心統籌、雅麗氏何妙齡那打素慈善基金會推行的「賽馬會癌症康復者關護計劃」專為癌症康復者提供全方位支援服務。主要服務對象為過去三年內完成主要療程的成年癌症康復者（診斷為 0-3 期及非轉移性癌症），費用全免。

想了解更多全文內容，歡迎瀏覽《healthy:D》網上專欄或本會網頁：<https://www.nethersole.org.hk/zh/media-20260508-zh/>



媒體報導



本會網頁 / 專欄文章